

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Turismo, Empleo, Aviación Comercial y el Puerto***

#### **Dos nuevas visitas inaugurales de cruceros**

Gibraltar, 4 de mayo de 2018

Durante el fin de semana del puente se registraron un total de 8 visitas por parte de buques de crucero en Gibraltar, dos de las cuales fueron visitas inaugurales. Para marcar la ocasión, se produjeron intercambios de placas conmemorativas a bordo de ambos barcos entre representantes de la Oficina de Turismo de Gibraltar (Gibraltar Tourist Board, GTB), la Autoridad Portuaria de Gibraltar (Gibraltar Port Authority) y los respectivos agentes locales, MH Bland y Smith Imossi.

El lunes 30 de abril se produjo el atraque del *Sapphire Princess*. El buque entró en servicio en 2004 y está operado por Princess Cruises, una marca de Carnival Corporation PLC. El *Sapphire Princess* fue construido por Mitsubishi Heavy Industries, tiene una eslora de 290 metros, un tonelaje bruto de 116.000, capacidad para aproximadamente 2.670 pasajeros y una tripulación de 1.100 miembros. En 2012, el buque fue renovado para incluir el escenario “películas bajo las estrellas” (Movies Under the Stars) junto a la piscina y el nuevo espacio para adultos “el Santuario” (The Sanctuary).

Princess Cruises ha mejorado la experiencia a bordo ofreciendo a los huéspedes Comidas Personales (Personal Choice Dining), entretenimiento a bordo incluyendo la Voz del Océano (Voice of the Ocean) y cuatro producciones musicales originales y excursiones a tierra diseñadas en colaboración con expertos locales en destinos clave de las regiones visitadas por el crucero.

El *Sapphire Princess* ha pasado un largo periodo operando en Asia y actualmente se encuentra en rumbo hacia Southampton, Reino Unido, su nueva base hasta octubre de 2018.

El *MS Asuka II* atracó en Gibraltar el martes 1 de mayo. Anteriormente conocido como *Crystal Harmony*, el buque fue construido en 1990, tiene 241 metros de eslora, un tonelaje bruto de 50.142, capacidad para aproximadamente 960 pasajeros y una tripulación de 545 miembros.

En 2006, el buque fue transferido de la flota de Crystal Cruises a la de su grupo titular, Nippon Yusen Kaisha (NYK) tras ser reformado para adaptarlo a las necesidades del mercado japonés. En la actualidad, operando bajo su nuevo nombre de *Asuka II*, el buque cuenta con un balneario de estilo japonés, una sala de té tradicional japonesa y una sala de tratamientos especiales japoneses.

El *Asuka II* ha sido distinguido como uno de los mejores buques de cruceros del mercado japonés y opera en cruceros desde Japón, además de trayectos mundiales.

La noticia se acompaña de fotografías tomadas durante los intercambios de placas.

## COMUNICADO

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757  
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press-office](http://www.gibraltar.gov.gi/press-office)  
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## PRESS RELEASE

No: 252/2018

Date: 4th May 2018

---

### Two More Inaugural Cruise Ship Calls

The bank holiday weekend saw a total of 8 cruise ships calling at Gibraltar, two of which were on their inaugural calls. A commemorative exchange of plaques took place on board both ships with representatives of the Gibraltar Tourist Board, the Gibraltar Port Authority and their respective local agents, MH Bland and Smith Imossi.

Monday 30th April saw the arrival of Sapphire Princess. The ship entered service in 2004 and is operated by Princess Cruises, a brand of the Carnival Corporation PLC. Sapphire Princess was built by Mitsubishi Heavy Industries, has a length of 290 metres, a tonnage of 116,000GT and a capacity for approximately 2670 passengers and 1100 crew. In 2012 the ship was refitted with the 'Movies Under the Stars' poolside theatre and a new adults' retreat called 'The Sanctuary'.

Princess Cruises has enhanced the on board experience by providing guests with 'Personal Choice Dining', on board entertainment featuring 'Voice of the Ocean' as well as four original musical productions and shore excursions designed in collaboration with local experts in key regional cruise destinations.

Sapphire Princess has spent a long time cruising Asia and is presently on its way to Southampton, UK where the ship will be based until October 2018.

MS Asuka II called into Gibraltar on Tuesday 1st May. Formerly known as the Crystal Harmony, the ship was built in 1990, is 241 metres in length, has a tonnage of 50,142 GT and a capacity of approximately 960 passengers and 545 crew.

In 2006 the ship was transferred from the fleet of Crystal Cruises to that of Crystal's parent company Nippon Yusen Kaisha (NYK) and underwent extensive refurbishment to make the ship more attractive to the Japanese market. Operating now under the new name of Asuka II the ship was fitted with a Japanese style bath house, a traditional Japanese tea room and a Japanese speciality treatment facility.

Asuka II has been rated one of the best cruise ships serving the Japanese market and operates cruises from Japan in addition to worldwide cruises.